

5 ноября прошлого года в Риме почил Густав Андрей Веттер, крупнейший специалист по русской философии и критик-исследователь советского диалектического материализма. К России, ее судьбе, ее интеллектуальной и религиозной жизни о. Веттер был обращен с самого своего юношества. О. Веттер надеялся еще в 20-х годах поехать в Россию, чтобы оказать ей духовную помощь. Поехать он не смог.

Отец Веттер родился в 1911 г. недалеко от Вены и уже в гимназии начал изучать русский язык. В 1930 г. о. Веттер поступил в римскую семинарию «Руссикум», где среди его профессоров был поэт и философ Владимир Иванов. В Греко-римском университете о. Веттер изучал философию и богословие. В 1935 г. он был рукоположен в священники, в следующем году вступил в монашеский орден иезуитов. Диссертация о. Веттера, завершившая его образование в Папском Восточном институте в Риме, называлась «Метафизика единства Л.П. Карсавина (исторично опубликована в 1943 г.)». В 1947—54 годах о. Веттер исполнял должность ректора «Руссикума», с 1947 г. профессорствовал в Восточном институте, а с 1954 года — в Греко-римском университете. В последнем в 1970 году он основал центр по изучению марксизма.

После докторской о. Карсавине о. Веттер продолжал изучать философскую систему русского мыслителя (последний вариант жизни и философии Карсавина см. в кн. А.А. Ванеева. Два года в Абези. В память о Л.П. Карсавине. Брюссель, 1990). Отец Веттер также познакомился с Карсавиным и вступил с ним в переписку — она подготовлена к печати и здесь опубликована.

В 1948 г. было издано фундаментальное исследование о. Веттера «Советский диалектический материализм, ставшее знаменитым».

Книга вышла в момент немыслимого подъема итальянских коммунистических сил — возмущен был их приход к власти через победу на выборах. Для двух этого времени было показательно, что глава и владелец издательства Эйнайди, предрасположенный коммунистической ориентации, в специальном предисловии оговаривал, что публикует книгу о. Веттера, «переделав свое фундаментальное несогласие с вступлением и заключением автора». В заключении к капитальному систематическому и историческому изложению марксистской диалектики о. Веттер оправдывает корректность использования советскими философами термина «материализм»: концепция материи в употреблении советских философов, доказывает о. Веттер, «вполне может быть, ся приспособлены предикции не только духовные, но и прямое бытие». Таким образом возникает непреодолимое и фундаментальное противоречие, которое доминирует во всей системе. Диалектический материализм, отмечает далее о. Веттер, в философии видит инструмент, чтобы делать и оправдывать политику и соответствующую практику, это собственно философия, но скорее теория политики.

Друзья о. Веттера вспоминают, что у него были противники, но не было врагов. За его удивительный дар христианской любви в отношении к противнику некоторые прозвали его «духовным отцом марксистов». В письме соболезнования по поводу смерти о. Веттера Папа Римский Иоанн-Павел II отметил, что философские труды о. Веттера раскрывали дорогу к новому пониманию восточной и западной духовной и интеллектуальной традиции, поднимая научный диалог над ограничительностью человеческих мировоззрений.

Андрей ШИШКИН

## У него были противники, но не было врагов

Отец Густав Андрей Веттер (1911—1991)

— Отец Веттер, расскажите, пожалуйста, как Вы пришли к идеи заниматься русской духовностью и философией, помогать России, как Вы окончили среди первых учеников римской семинарии «Руссикум»...

— Русский язык я стал изучать, когда мне было 14 лет, это было 1925 год. Еще до этого я стал интересоваться положением дел в России. Это было в то время, когда борьба против религии в Советском Союзе шла очень интенсивно. С детства я думал, что истинная цель моей жизни — стать священником, а тогда, во второй половине 20-х годов, мой интерес обратился к России. Мне пришла идея, став священником, освоить какое-нибудь будущее, чтобы с помощью его поехать на работу в СССР. Я думал стать автомехаником. С этой идеей я жил несколько лет. После того, как я получил в школе аттестат зрелости, я мог пойти учиться дальше в духовные заведения Венской старшины, но знал, что после этого вряд ли попаду в Россию. Я не имел никаких связей, но неожиданно встретился со священником, который знал положение дел в Риме и дал мне адрес епископа д'Эрбини, чтобы к нему обратиться.

Вы знаете, д'Эрбини в то страшное время возглавлял работу католической миссии в России. Это было в феврале 1930 года.

Я думал: на каком языке мне писать д'Эрбини? Я не знал, владеет ли он итальянским языком, сам я не умел писать по-итальянски, и подумал: «Раз епископ имеет дело с Россией, он должен знать русский язык», — взял и написал ему письмо по-русски! Там я изложил все свои планы и намерения и через некоторое время получил ответ уже от ректора «Руссикума», д'Эрбини (он был спокойен, после войны оказался в лагере Абэль, где много разговаривал с Карсавиным, но это уж другая история).

В 1930 году я поступил на первый курс семинарии «Руссикум», мы посещали также лекции в Греко-римском университете. Два года мы изучали философию и четыре — богословие. Но дело не шло вперед с моими русскими планами. Я долго не мог расстаться со своей мечтой — поехать в Россию в качестве рабочего и заниматься там проповедью Евангелия. (В те годы и позднее ряд католических священников из «Руссикума» нашли способ поехать в Россию. Целью их было духовно бороться с государственным атеизмом. Многие из них мученической погибли в сталинских лагерях. — А.Ш.) Первые летние каникулы в Риме, после первого курса «Руссикума», и месяц проработал в гарике — все хотел стать квалифицированным механиком. Мое желание попасть в Россию было так сильно, я так много думал об этом, что помнил, как-то раз, когда меня позвали к ректору семинарии, я совершенно был уверен: ни вот, сейчас меня отпустят в Россию...

После краткого пребывания в Югославии и опять стал жить в «Руссикуме» и учиться в Восточном институте — там началась моя интерес к русской философии. Курс занятий в институте был расписан на три года — и четвертый отводился на работу над диссертацией. Так что я кончил учиться в Риме в 1941 году.

Меня крайне интересовала русская религиозно-философская мысль, главным образом, Владимир Соловьев. Я имел намерение посвятить свою диссертацию проблеме единства у Соловьева; вообще от решения проблемы единства, как я писал в введе-

нии к моей докторской диссертации 1941 года, зависят объединение восточной и западной религиозных традиций. Но мой профессор сказал: «Опыт диссертации о Соловьеве! Все хотят писать о Соловьеве, возьмите другого автора!» И предложил мне заняться Карсавиным, у которого вопрос о единстве также стоит в центре философской системы и мышления. Итак, я выбрал Карсавина, читал все доступные его сочинения, к осени 41-го года закончил диссертацию, которая называлась «Метафизика единства Л.П. Карсавина».

В 1943 г. в Папском Восточном институте в Риме я начал читать курс истории русской философии. Я продолжил мои занятия Карсавиным. В определенном месте моего курса я должен был говорить об истории марксистской мысли в России, начиная с дореволюционного периода. В 1944 г. я читал ряд лекций, посвященных русскому и советскому марксизму, на следующий год мне пришла в голову мысль из этих лекций составить книгу, в 1948 г. первое издание моей книги вышло в свет в известном издательстве «Энивиди», которое в то время придерживалось достаточно левой ориентации, почти партийно-коммунистической.

— Ваша книга была скорее критикой марксизма?

— В моих книгах я всегда отличал изложение от критики. Сначала я старался как можно более объективно изложить теорию, а потом — сопроводить ее критическими замечаниями. Книга стала пользоваться чрезвычайным успехом... меня вдруг стали считать знатоком коммунизма.

...Среди моих источников был также известный учебник диалектического материализма Митина. Когда мы в 1958 г. должны были встретиться на международном философском съезде с Митиным, я приготовил для него приветственную фразу — я хотел сказать ему, что мы обязаны друг другу приветствовать, я — потому что он стал «гражданом известности на Западе». Когда мы встретились, сдали я сказал ему первую половину приветственной фразы — он вдруг ответил: «А я обязан своей знатностью вам!»

После итальянского издания книги вышли еще четыре издания на немецком языке (последнее в сильно переработанном виде), а теперь я узнал о переводе ее даже на китайский...

— Как различались советская марксистская философия?

— До 1931 года эта философия была интересна... Тогда использовалась линия теории исторического материализма Бухарина, на нее воспитывалось целое поколение советских марксистов. 25 января 1931 г. сталинский ЦК осудил «левые и правые уклонения», установил генеральную линию в области философских наук, кончились свободные дискуссии, началась догматизация... В приложении к моей книге я дал точный перевод этого постановления.

— Как Вы думаете, после смерти Сталина произошло возрождение того же самого, живого марксизма?

— После ХХ съезда настоящих дискуссий не было. До последнего времени ничего нет. Только переменились некоторые детали, а мертвый дух остался практически все тот же. Я один раз сказал какому-то советскому философу, что их метод не философский, а богословский. Не ставится во-

Отец  
Густав  
Андрей  
Веттер.



прос о том, является данное предположение истинным или ложным. Ставится вопрос о том, находится ли это предположение в пределах духовного сокровища основателя. Это же средневековый богословский метод!

Мой курс по русской философии я как-то читал по-английски в программе летних курсов Фордхэмского университета в Нью-Йорке; я работал как католик, — летом в сырье, жарком Нью-Йорке приходилось читать каждый день по две лекции на протяжении шести недель, да еще на моем новорожденном английском языке — я изучал его до этого на протяжении всего трех месяцев! По материалам одного из моих курсов я написал книгу на немецком языке о марксистской философии в странах Восточной Европы, она еще не вышла из печати. Мне было важно в first на выразить свою мысль, что русская философия, даже в некоторых отношениях — и советская философия, являясь продолжением античной философии, продолжением по некой магистральной линии, философии греческой и патристической, греческого мышления. Это и заставляло на основании присутствия в русской философии идеи единства, идеи мира реального и идеального.

— Когда вы первый раз увидели Вячеслава Иванова в «Руссикуме»?

— Иванов часто бывал в «Руссикуме». Помню, как в первые годы моего пребывания в семинарии Иванов читал лекции о символизме, и этот лекции произвели на меня очень большое впечатление. Мне запомнились штирированные им строки Гете «alles vergängliche ist nur ein Einchen» («все прехолющие только притча, полубес»). Доклад этот остался у меня надолго в памяти...

Сильное впечатление осталось у меня от рассказа Иванова об одном из главных принципов символизма — восхождении ad realibus a realiota — от реального к более реальному. Эти два принципа мне врезались в душу. Символизм в моем личном мышлении стал играть очень важную роль.

— Иными словами, по формулам Флоренского, в символе присутствует само символизируемое...

— Суть таинства — что символы производят то, что символизируют. Вячеслав Иванов также читал в институте лекции по старославянскому и церковнославянскому языкам. И он заставил нас изучать оба языка: церковнославянский на фоне старославянского. На домашнем семинаре на Леон-Баттиста Альберти в Вячеслава Иванова я читал доклад об идее Матери Сырой Земли и параллели ее в русских литургических книгах. Иванову так пришелся мой доклад по сердцу, что он расцеловал меня и сказал, что счастлив, что преподавание курса истории русской философии поручено именно мне. Он меня благословил на подвиг занятия русской философией.

Интервью взял (в 1989 г.)  
и подготовил к печати  
АНДРЕЙ ШИШКИН

### НОВИНКА

## МАТЬ МАРИЯ СКОБЦОВА

(1891-1945)

### СТАТЬИ, ОЧЕРКИ, ВОСПОМИНАНИЯ — в 2-х томах —

(Всего 37 статей, из которых многие печатаются впервые).

**том I** — Автобиографическое. О почитании Богоматери. О монашестве и аскетизме. Христианство и социальный вопрос. Христианство и вопросы политики.

329 стр. цена : 120 фр.

**том II** — Русская идея.. В поисках синтеза. Настоящее и будущее Церкви.

384 стр. цена : 120 фр.

Впервые собрано религиозно-философское и литературно-общественное наследие матери Марии Скобцовой — поэтессы, городского головы, видного деятеля «Русского Студенческого Христианского Движения», монахини, проложившей новые пути в области христианского сцентерства, защитницы обездоленных, погибшей мужнической смертью в немецком лагере.

Заказы направлять по адресу : LES EDITEURS REUNIS,  
11 rue de la Montagne-Sainte-Geneviève, 75005 Paris, France.

24  
ИЮЛЯ  
1992  
№ 3939

M 0706 - 3939 - 8.00 F



# РУССКАЯ МЫСЛЬ

LA PENSÉE RUSSE

Редакция и контора: 217, rue du Faubourg St. Honoré, 75008 Paris.  
Tél.: 42.25.56.81, 42.25.57.94. Почт. счет: С.С.Р. 5883-44 K. Paris.

Сорок шестой год издания.

Александр Некрич

## «Парламент» атакует свободу печати

Несколько дней тому назад Верховный совет Российской Федерации подавляющим большинством голосов постановил вернуть газете «Известия» в свое лено, т.е. лишить ее статуса независимого органа печати.

Решение Верховного совета, если оно будет реализовано, означает конец независимости газеты с массовым тиражом. Свою независимость газете обрела меньше года тому назад, после провала августовского путча и начала демократической революции. До этого, начиная с марта 1917 года, она была официальным правительственным органом. В качестве независимой газеты «Известия», естественно, и повели себя независимо, открыто и основательно обсуждая острейшие проблемы становления новой демократической республики и высказывая свои суждения, как привыкли говорить, «невзирая на лица». Линия газеты определялась: она поддерживает реформы, правительство и президента, хотя зачастую и довольно критически оценивает, чтобы нам не потерять то, что мы с вами вместе наработали.

### Сначала был президент

И короткое сообщение о нем, переданное главным информационным агентством страны:

На заседании Президиума Верховного совета России 13 июля был рас-

## ЧЕХОСЛОВАКИЯ: Словацкая пятница



На улицах  
Братиславы  
17 июля.

В пятницу 17 июля Словацкий национальный совет (республиканский парламент) торжественно принял Декларацию о суверенности Словацкой Республики. Этот шаг с формальной точки зрения, ничего не меняет, поскольку суверенность обеих республик гарантирована конституцией ЧСФ. Но Владимир Мечар, словацкий премьер-министр, в программе своей победоносной партии «Движение за демократическую Словакию» объявил «суверенность» первым шагом на пути к независимому словакскому государству. (Вторым и практическим окончательным станет через несколько недель принятие своей конституции и прекращение действия федеральной конституции.)

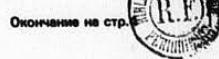
«Эти минуты мы ждали тысячу лет», — заявил В.Мечар, выступая в парламентских дебатах. При поименном голосовании за Декларацию проголосовало 113 депутатов, против — 24, воздержались — десять. Эти 34 депутата, проголосовавших против или воздержавшихся, принадлежат к Христианско-демократической партии и коалиции партий венгерского меньшинства. Перед зданием пар-

ламента их освистала не слишком многочисленная ликующая толпа. «Дайте им пройти», — обратился с балкона Мечар, — они уходят в прошлое». В ту же минуту зазвенели колоколы всех католических храмов Словакии, приветствуя суверенность...

Словакские депутаты поднялись выпить шампанского. Примерно в то же время в Праге, столице (еще) Чехословакии, Вацлав Гавел обнародовал свое решение подать в отставку с 18 часов 20 июля: «... Я всегда хотел, хочу и в будущем сознавать что-то хорошее на благо своих соотечественников. После федерального президента уже не позволяет мне трудиться творчески и конструктивно...»

Вчера, когда в Словакии загорелись праздничные «кошмы суверенности», многие чехи плакали перед телевизорами, слушая пропыльное выступление президента, за 74-летнюю историю Чехословакии занимавшего пост главы государства самый короткий срок — два с половиной года.

Окончание на стр. 5



## ВЕСТИ С РОДИНЫ

### Советская власть плюс электрификация...

смотрели проект постановления Верховного совета о газете «Известия»:

Документ исходит из того, что, поскольку Верховный совет России является правопреемником Верховного совета СССР, именно ему должно принадлежать право на издание «Известий». По мнению авторов проекта, регистрация этой газеты после августовского путча как издания журналистского коллектива проведена на «существенном нарушении Закона СССР «О печати и других средствах массовой информации».

С критикой этой точки зрения выступил на заседании Президиума главный редактор «Известий» Игорь Голембевский, доказывавший, что, поскольку законы России имеют первенство над законами бывшего СССР, ссылки на то, что коллектив «Известий» нарушил союзное законодательство, несостоятельны.

Члены Президиума не стали торопиться с обдуманным документом. Он передан на рассмотрение парламентских комитетов и комиссий, мини-

стерства печати и информации и трудового коллектива «Известий». Тем не менее предполагается, что на Верховном совете вопрос будет обсуждаться в четверг или пятницу.

ИНТА - ТАСС

Одновременно с этим в нескольких газетах, в том числе и в «Известиях», был опубликован проект постановления ВС РФ:

О газете «Известия Советов народных депутатов СССР»

22 августа 1991 года в нарушение действующего законодательства был прекращен выпуск газеты «Известия Советов народных депутатов СССР» (учредитель — Президиум Верховного совета СССР).

На базе государственного издательства «Известия Советов народных депутатов СССР» начала издаваться новая газета «Известия». Ее учредителем выступил журналистский коллектив газеты «Известия Советов народных депутатов СССР». Учреждение и регистрация газеты «Известия» проведены с существенным нарушением Закона СССР «О печати и других средствах массовой информации».

Учитывая, что право учредителя — Президиума Верховного совета СССР, правопреемника которого на территории Российской Федерации выступает Верховный совет РФ, — на издание своего официального печатного органа нарушено, Верховный

совет Российской Федерации поставил:

1. Поручить Президиуму Верховного совета Российской Федерации на базе издательства «Известия Советов народных депутатов СССР» и газеты «Известия Советов народных депутатов СССР» обеспечить выпуск газеты представительных органов власти Российской Федерации, рассмотреть и утвердить программу деятельности и устав редакции.

2. Поручить министерству печати и информации Российской Федерации оказать содействие ныне действующей газете «Известия» в приведении учредительных документов и регистрации ее в соответствии с требованиями закона, выделении необходимых помещений для нормального функционирования.

3. Принять к сведению, что по фактам выявленных нарушений действующего законодательства со стороны концерна «Известия» Прокуратурой Российской Федерации приняты необходимые меры прокурорского реагирования.

Президент Верховного совета Российской Федерации Р.И.ХАСБУЛАТОВ.

Проект второго постановления — «Об экономической поддержке и правовом обеспечении средств массовой информации» — опубликован не был, и о нем можно судить лишь по промелькнувшим в прессе словам Хасбулатова, изреченным на том же заседании Президиума: настало время «закрыть» некоторые статьи Закона о средствах массовой информации, а также «всюскую чушь».

Но мы ограничимся лишь судьбой «Известий».

Окончание на стр. 2-3

## ИТАЛИЯ: Терроризм и политика (второй акт трагедии)

В воскресенье 19 июля Италия потрясающий взрыв, произошедший на Сицилии, но отдавшийся громовым эхом во всей стране да и за ее пределами. Генеральный прокурор Палермо Паоло Борселлино, после убийства два месяца тому назад Джованни Фальконе самым серьезным и активным враг мафии, погиб вместе с шестью телохранителями при взрыве машины, горевшей взрывчаткой и поставленной недалеко от входа в дом, где живет мать магистрата. Машина взлетела в воздух ровно в тот момент, когда Паоло Борселлино приехавший на вестить мать, нажал на кнопку звонка. Сила взрыва была такова, что десятки людей были ранены, здания и стоявшие неподалеку машины сильно повреждены и улица разрушена на протяжении ста метров.

Паоло Борселлино должен был унаследовать пост, предназначавшийся Фальконе, пост, который тот не успел еще на самом деле занять, когда его убили. Теперь же самая картина повторилась: о том, станет ли Борселлино главой специального отдела борьбы с мафией, еще споры, и спорадично будет отмечать, что больше всего сопротивлялись его назначению — так же, как в прошлом назначению Фальконе, — их коллеги-судьи, члены Совета магистратуры. Также необходимо отметить самое важное, что есть во всем этой продолжавшейся трагедии: Фальконе и Борселлино были серьезными знатоками мафии, долгом с ней боровшимися и изучавшими ее методы, структуру и людей, входящих в ее состав. Они были настоящими экспертами. Фальконе неоднократно говорил и писал, что нельзя предпринимать борьбу с мафией, не изучив сначала досконально ее историю, а главное — ее психологии и философии.

Убийство Паоло Борселлино, хорошо знавшего, какая опасность ему грозит, но ни минуту не отступавшего, представляло



Паоло Борселлино  
на похоронах Джованни Фальконе.

ет собой еще одно одно доказательство правоты Фальконе.

Паоло Борселлино был женат, у него было трое детей. Легко представить себе горе его семьи, так же, как и горе семьи охранявших его полицейских. Но в данном случае трагедия выходит далее за пределы личных и семейных переживаний. Это еще один этап пути попыток развалить Италию.

Окончание на стр. 5

Окончание на стр. 5

29 8650 5826